

Hassan Taha



+2 0122 26 410 27 (Cairo, Egypt)



24.hassan@gmail.com



[linkedin.com/in/hassan-taha-40204a33](https://www.linkedin.com/in/hassan-taha-40204a33)

Profile

- Academic background in translation of Arabic and English
- Specialized in legal, financial and economic translations
- Professional experience includes in-house positions and freelance translations
- Familiarity with CAT tools: SDL Trados, MemoQ, Memsource and Déjà Vu

Work Experience

- November 2017– August 2018 Employer: **CNOOC Iraq Ltd. – based in Missan, Iraq**
Job Title: **Arabic <> English Translator**
- October 2015 – Present **Independent Contractor – based in Cairo, Egypt**
Have been freelancing for various clients, translation agencies and companies based in the USA, UK, Ireland, South Africa, KSA and UAE
- May 2015 – September 2015 Employer: **Dorsch Holding GmbH. – based in Riyadh, KSA**
Project: **Riyadh ITS Public Transport**
Job Title: **Arabic <> English Translator**
- December 2014 – April 2015 Employer: **Top Notch Consolidated – based in Cairo, Egypt**
Job Title: **Senior Arabic <> English (Legal) Translator**
- February 17, 2013 – March 31, 2013 Employer: **Supreme Council of Information and Communication Technology (ictQATAR) – (Outsourced from Harf Services Ltd. with SAP on Mawared Project)**
Job Title: **Translation Consultant – based in Doha, Qatar**
- May 2010 – November 2014 Employer: **EgyMark Translation Services Co. – based in Cairo, Egypt**
Job Title: **In-house Arabic <> English Translator**

Certifications & Courses

- Course in **Egyptian Arbitration Law in the light of the International Laws** by The Arabian European Center for Arbitration and Training held at the American University in Cairo (December 14, 2009 – January 18, 2010)
- **Microsoft Office Specialist (MOS) Office 2003 Track**; including these courses: MS Word, MS Excel, MS Access, MS PowerPoint, MS Outlook (February 27, 2005 – August 16, 2005) Duration: 132 Hours
- **IT & English Language Certification** from Ministry of Manpower & Immigration (September 18, 2004 – December 26, 2004)
- **American Language Courses**, English Language Center, Defense Language Institute (2002-2003)

Education

- Cairo University
Faculty of Arts
Department of English
B.A. in Arabic & English Translation (2005-2009)
- American University in Cairo (AUC)
School of Continuing Education (SCE)
Arabic and Translation Studies Division (ATS)
Groundwork Certificate in Written Translation (2008-2009)
The Career Certificate in Legal Translation (2009-2010)